

NOVEMBRE

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1

Agenda

SANT'E'SCALADE

Entraînements des élèves (3P à 8P)
 les **mardis 5, 12 et 19 novembre**
 à 17h, salle communale.

DON DU SANG

Mercredi 6 novembre de 14h
 à 19h30, salle de gym (voir p.1).

BIBLIOBUS

Vendredis 8 et 22 novembre de
 15h à 18h, place communale.

CONCERT de l'OCV

Dimanche 10 novembre à 17h,
 église de Pimplinge (voir p.3).

SENSIBILISATION AU VOTE

Mercredi 13 novembre à 18h30,
 salle communale (voir p.3).

GALERIE ÉPHÉMÈRE

**Les 15, 16, 17, 23 et 24
 novembre** à l'Arcade 12 (voir p.1).

VOTATION POPULAIRE

Dimanche 24 novembre de
 10h à 12h, salle communale.

MOBILITRI  Service itinérant pour

- ENCOMBRANTS
- DÉCHETS SPÉCIAUX

Levée sur appel pour

- ENCOMBRANTS LOURDS
 et/ou VOLUMINEUX

Inscrivez-vous pour obtenir votre QR Code.
www.mobilitri.ch - 079.410.03.72

Don du sang avec collation crêpe et démonstrations de 1^{er} secours

Mercredi 6 novembre, de 14h à 19h30, venez donner votre sang et sauver des vies à la salle de gymnastique de Pimplinge (ch. de la Brenaz 15). Sur place, les *Samaritains* seront présents pour vous montrer **comment réaliser un massage cardiaque et utiliser un défibrillateur**. Après votre don, profitez de déguster une délicieuse **crêpe salée ou sucrée** préparée par les *TSHM*, ainsi que les excellentes **pâtisseries maison** de l'association *Les Pimplingeoises*. Soyez au rendez-vous et parlez-en autour de vous, même aux personnes qui n'ont encore jamais donné leur sang. **Tous les groupes sanguins sont recherchés**, ensemble nous pouvons faire la différence! Pour en savoir plus sur les modalités et conditions du don de sang, visitez le site officiel des *HUG* qui vous fournira toutes les informations utiles: www.hug.ch/don-du-sang/donner-mon-sang.



Nouveau : parking public ayant à Pimplinge

Situé au centre du village à la rue de Frémis 14, ce nouveau parking public ouvrira courant novembre et proposera **34 places de stationnement** au tarif de CHF 0.50/demi-heure (24h/24 et 7j/7). Dès le 30 novembre (sauf événement particulier), il ne sera plus autorisé de se garer dans le préau de l'école, comme cela était possible jusqu'à présent en dérogation des prescriptions du DIP interdisant le stationnement dans les préaux.

44 billets offerts pour le match de hockey du 23.11.2024

En plus des 4 billets proposés pour chaque match du GSHC joué à domicile avant les playoffs, la commune bénéficie de 40 billets supplémentaires pour le match du **samedi 23 novembre à 19h45 qui opposera le GSHC au SC Bern** à la patinoire des Vernets. Pour obtenir l'un de ces billets gratuits, annoncez-vous sans tarder à la réception de la Mairie.

Galerie éphémère - exposition collective à l'Arcade 12

Sur l'initiative d'Edith Roguet, une douzaine d'artistes «locaux» exposeront leurs oeuvres durant deux week-ends à l'Arcade 12 - Local des associations (rue de Frémis 12). Le vernissage aura lieu **le vendredi 15 novembre** de 18h à 21h. L'exposition se tiendra **les 16, 17, 23 et 24 novembre**, de 10h à 18h.

Augmentation des subventions énergétiques

Les propriétaires immobiliers peuvent bénéficier d'une **aide financière supplémentaire** depuis le 01.06.24 pour rénover leurs biens immobiliers. Cette mesure incitative vise à les accompagner dans l'obligation d'efficacité énergétique de leurs bâtiments et à privilégier les solutions d'énergies renouvelables. Informations sur www.ge.ch/energie-aides-financieres.

MAIRIE - horaires habituels: LU-MA-ME-JE: 7h30-12h / 14h-17h | VE: 7h30-12h / après-midi fermé.

MAIRIE - horaires réduits durant les vacances scolaires: LU-MA-ME-JE-VE: 7h30-12h / après-midi fermé.

Édition puplinfos - Mairie de Pimplinge - rue de Graman 70 - 1241 Pimplinge - 022 860 84 40 - info@pimplinge.ch.

Ce numéro et les précédents peuvent être consultés sur www.pimplinge.ch, rubriques: Communication / Journal puplinfos.

Les rendez-vous et annonces des ASSOCIATIONS & COLLECTIFS

- **PUPL'N'RIDE** : SKATE DAY - samedi 2 novembre, de 14h à 17h sur la place communale (uniquement par temps sec). Modules de skate à disposition en accès libre. Casque obligatoire et protections recommandées. Les enfants sont sous la responsabilité de leur(s) parent(s). Informations : www.puplnride.ch / Contact : puplnride@gmail.com.
- **PUPLINGE SOLIDAIRE** : CAFÉS-RENCONTRES - dimanches 3 novembre et 1er décembre, de 10h à 12h à l'Arcade 12 - local des associations (rue de Frémis 12). Informations : www.puplinge-solidaire.ch / Facebook @PuplingeSolidaire.
- **RENCONTRE LITTÉRAIRE AVEC AUTEURE** - mardi 5 novembre à 19h30, à l'Arcade 12 (rue de Frémis 12) : Laurence BURGER, auteure genevoise de romans policiers. Participation gratuite sur inscription à faire par SMS : Erika Beaud 079.386.53.25 ou Dominique Grand 077.478.10.12 ou sur le groupe Whatsapp dédié.
- **LES ÉRABLES** : ATELIERS DE BRICOLAGE pour les enfants (8-12 ans) - mercredis 6 et 13 novembre, de 14h à 16h30, à l'Arcade 12 (rue de Frémis 12). Informations et inscriptions : Genny Nicolai, genny.n@bluewin.ch en indiquant les coordonnées complètes de l'enfant et numéro de mobile de son responsable légal. Places limitées.
- **KOALA** : ATELIERS KOA' CRÉA parents-enfants (0-4 ans) - mercredis 13 et 20 novembre, de 9h à 11h, salle du jardin d'enfants (rue de Graman 66, rez supérieur). Contact : Mara Buschi, 079.961.46.45 / mlsbuschi@gmail.com.
- **FIT & GO** : SÉANCE DE SPORT ouverte à toutes et tous sans inscription, mardi 26 novembre de 19h à 20h au terrain multisport (derrière l'école). Venir en tenue de sport. Renseignements : [Fit&Go 076.376.16.12](tel:076.376.16.12).

La parole à... Roger Marty

Valaisan d'origine, né à Martigny, je suis arrivé à Puplinge avec mes parents en 1947, j'avais 10 ans. Pour nous, Genève c'était très loin et une grande ville. Personnellement, je ne voulais pas quitter le Valais, mais on ne m'a bien sûr pas demandé mon avis. Quand nous sommes arrivés à Puplinge quelle surprise ! Nous avons parlé à l'école du Moyen Âge, nous y étions presque. Il n'y avait rien, enfin non, il y avait bien les moutons et les pompiers (ou l'inverse) je vous laisse choisir. Quand nous avons repris l'école, ce fut le choc. À Martigny, nous étions 30 en classe, tous des garçons et du même âge, à Puplinge seulement 15 élèves - dont la moitié de filles - répartis sur 4 degrés. Avec mon frère jumeau, Édouard, nous avons doublé le nombre d'élèves de 5^e année. Les "toilettes" étaient au fond du jardin. C'était une cabane partagée en deux, un côté pour les filles, l'autre pour les garçons. Il y avait une planche avec deux trous et un couvercle en bois. Encore une chose, j'avais une belle écriture liée, on avait des cahiers avec des lignes obliques pour que l'écriture soit plus régulière. À Puplinge, ils écrivaient en script, je ne m'y suis jamais fait.

Après l'école de Puplinge, mon frère et moi avons suivi le Collège Moderne. Ensuite j'ai entrepris un apprentissage de comptable chez Martini & Rossi. Très vite, mon employeur a décidé de liquider les machines comptables et de passer au tout nouveau système de «cartes perforées». J'ai suivi des cours chez IBM et c'est moi qui devais expliquer à mes collègues bien plus âgées comment travailler avec cette nouvelle méthode. Par la suite, j'ai eu la chance de suivre toute l'évolution galopante de l'informatique, des plus gros ordinateurs aux dernières technologies.

En 1954, tout le pays était en effervescence car la Coupe du monde de football avait lieu en Suisse et notre équipe nationale avait très bonne allure. Lors de la poule de qualification, la Nati s'est brillamment hissée en quart de finale. C'est dans ce contexte qu'a germé en nous l'idée de fonder un club de foot à Puplinge. J'ai dressé une liste des jeunes susceptibles de participer à notre aventure. Avec mon copain Nino, nous avons fait le tour des familles pour obtenir l'approbation et la signature des parents. Cette liste a été jointe à notre lettre de demande d'admission à l'ACGF. Je me réjouis déjà de pouvoir fêter, l'année prochaine, le 70^e anniversaire du FC Puplinge.

Maintenant, je suis à la retraite depuis déjà plus de 20 ans et je trouve que c'est le plus beau des métiers.

Roger Marty



Photo : Roger Marty (à gauche) remet à Gilles Marti, Maire, des documents d'archives concernant la commune de Puplinge. Ceux-ci ont été exposés à l'occasion de l'inauguration de l'immeuble à encadrement pour personnes âgées (IEPA) «Le Verger de Frémis», le samedi 26 octobre 2024.



CONSEIL MUNICIPAL

Prochaine séance :
mercredi 27.11.24 à
20h30, salle du Conseil
municipal. Séance
ouverte au public.

Puplingfos 11|24

Les ÉCHOS du CONSEIL MUNICIPAL

Dans cette rubrique, vous trouvez les points traités par le Conseil municipal. Les délibérations/résolutions peuvent être consultées en ligne (une fois le délai légal avant affichage de 8 jours atteint), ainsi que les procès-verbaux (lorsque ceux-ci ont été approuvés), sous www.puplinge.ch, rubriques Politique / Conseil municipal.

Points à l'ordre du jour de la séance du 30.10.24 :

- Approbation du procès-verbal de la séance du 18.09.24
- Communications du Bureau
- Communications du Maire
- Communications des Présidentes et Présidents de Commissions
- Décisions de l'ACG - Droit d'opposition des Conseils municipaux selon art. 60C LAC
- Création d'un point de collecte au chemin de Plein-Champs - vote d'une délibération
- Nomination des responsables du local de vote pour l'année 2025 - vote d'une résolution
- Modification des statuts de la Fondation de la commune de Puplinge pour le logement - vote d'une délibération
- Modification des statuts de la Fondation de la commune de Puplinge pour la petite enfance - vote d'une délibération
- Propositions individuelles et questions.

Soirée entre jeunes - sensibilisation au vote par et pour les 18-25 ans

Organisé par l'association *Et pourquoi pas?*, **ce rendez-vous citoyen s'adresse aux jeunes de la commune**. Il leur permet de s'informer d'une manière ludique et décontractée sur les modalités de vote, ainsi que sur l'un des objets des prochaines votations, celui de l'extension des autoroutes. La soirée proposera un débat entre 3 animateurs/animateuses de leur âge, des discussions avec les personnes présentes et un apéritif convivial. La rencontre aura lieu le **mercredi 13 novembre, de 18h30 à 19h30**, à la salle communale (rue de Graman 66). Entrée libre et sans inscription. Plus d'informations sur www.levotedesjeunes.ch et sur la page Instagram «le_vote_des_jeunes».

Avis aux amatrices et amateurs de musique

• **Amis de l'OSR**: la Mairie reçoit 12 cartes de membre 2024-2025 grâce au soutien communal octroyé. Ces cartes sont proposées aux personnes officiellement domiciliées à Puplinge qui souhaitent assister aux répétitions générales, conférences et autres activités prévues au programme des *Amis de l'OSR*. La demande se fait à la réception.

• **Orchestre de Chambre de Versoix**: la formation sera en concert le **dimanche 10 novembre à 17h** à l'église de Puplinge et interprétera des oeuvres de Wolfgang Amadeus Mozart, Joaquin Rodrigo et Josquin Schwizgebel. Entrée libre avec collecte à la sortie. Informations: www.orchestre-versoix.ch.

Programme proposé par le Club des Aînés

• **Mardi 05.11.24 à 9h - Balade** de Puplinge au Carre d'Aval par la Seymaz - rdv Frémis 12. Inscription: Jean-Marie Court, 079.583.14.05 - j.court@aines-puplinge.ch.

• **Mardi 05.11.24 à 16h - Conférence** de Jean-Jacques Kissling «1993 Année utopique» - rdv Frémis 12. Inscription obligatoire: Sylvia Antille Weber, 079.217.56.59 - s.antille@aines-puplinge.ch.

• **Jeudi 07.11.24 dès 9h - Petit déjeuner** - rdv Frémis 12. Inscription jusqu'au 04.11.24 avant 12h: Dominique Wegmüller, 076.440.79.21 - d.wegmuller@aines-puplinge.ch.

• **Jeudis 07.11 et 14.11 de 14h à 17h - Accueil libre** pour les membres souhaitant jouer, discuter, prendre une boisson, se promener, etc.

• **Mardi 12.11.24 à 9h - Dictée** - rdv Frémis 12. Inscription: Simone Regamey, 076.616.38.86 - regamey.simone@vtx.ch ou Daniel Chappuis, 022.860.20.35 - djchappuis@gmail.com.

• **Vendredi 22.11.24 à 9h30 - Petite balade pour un café** - rdv à l'Arcade 12. Information: Françoise Burtin, 079.601.27.79 - f.burtin@aines-puplinge.ch.

• **Vendredi 29.11.24 à 12h - Déjeuner** à l'*Auberge de Thônex* (av. Tronchet 14, 1226 Thônex). Inscription avant le 15 du mois: Gérard Aubry, 079.379.24.13 - g.aubry@aines-puplinge.ch.



Club des Aînés de Puplinge

CLUB DES AÎNÉS DE PUPLINGE
Arcade 12 - Local des associations
Rue de Frémis 12 - 1241 Puplinge

Président

M. Jean-Marie Court
079.583.14.05

Subvention de l'abonnement demi-tarif CFF à demander jusqu'au 19 décembre

L'abonnement demi-tarif CFF permet de **voyager dans toute la Suisse à moitié prix** et de profiter de tarifs avantageux sur les «cartes journalières dégriffées Commune». Les personnes officiellement domiciliées à Puplinge, qui ne disposent pas déjà d'un abonnement demi-tarif CFF et souhaitent l'acheter à prix avantageux, peuvent obtenir cette subvention. Grâce à celle-ci, le demi-tarif coûtera à un adulte (dès 25 ans révolus) CHF 100.- au lieu de CHF 190.- la 1^{ère} année. Quant à un ou une jeune (entre 16 ans et 25 ans non révolus), cela reviendra à CHF 100.- au lieu de CHF 120.- la 1^{ère} année. Afin de bénéficier de cette subvention, le ou la bénéficiaire doit présenter à la réception de la Mairie d'ici au 19.12.2024: • sa pièce d'identité • la quittance papier du paiement de l'abonnement **demi-tarif «premier achat»**, daté au plus tôt du 01.01.2024. ATTENTION, cette offre ne concerne pas un renouvellement d'abonnement CFF.

Abonnements unireso jeunes, AVS et AI en 2025

Dans le *puplinfos 08.2024*, la commune relayait une information concernant l'adoption d'un projet de loi par le Grand Conseil concernant la prise en charge totale ou partielle par l'État de Genève des abonnements unireso jeunes, AVS et AI en 2025. Par la suite, deux députés avaient déposé un recours contre cette loi. Le 21 octobre, la justice genevoise a estimé que l'effet suspensif ne pouvait pas être accordé. Nous vous tiendrons informés lorsque la vente des abonnements à prix réduits ou subventionnés en totalité pourra démarrer. Les personnes ne possédant pas encore la carte *Swisspass* sont encouragées à faire les démarches pour l'obtenir gratuitement. En effet, elle est nécessaire pour tout abonnement de transport public. À commander en ligne sur cff.ch ou à un guichet TPG ou CFF. Informations: www.swisspass.ch.

«Mon défi carbone» du 12 novembre au 9 décembre - lancez-vous !

En participant à ce défi, vous allez non seulement pouvoir connaître votre empreinte carbone, mais allez surtout découvrir comment il est possible de la réduire. Le *Défi Carbone* vous invite à prendre part à plusieurs ateliers et événements destinés à vous informer sur les pratiques durables que vous pourrez adopter au quotidien. Un événement d'ouverture aura lieu **le mardi 12 novembre de 18h à 20h**, à l'Impact Hub Genève (rue Fendt 1 - 1201 Genève). La participation est gratuite. Inscrivez-vous dès maintenant sur <https://mon-defi-carbone.ch/>.

«Boîte à sport» mise en fonction le 1^{er} novembre

Composée de différents casiers, cette «boîte à sport» se trouve à côté du terrain multisport, derrière l'école. Du **matériel sportif et de loisirs** est mis à votre disposition en libre-service, pour une utilisation sur place. Merci à celles et ceux qui utiliseront les articles proposés d'en prendre soin et de les remettre à leur place une fois l'activité terminée. Si vous souhaitez **veiller bénévolement sur cette installation**, merci de prendre contact avec la Mairie par e-mail (info@puplinge.ch) en indiquant vos coordonnées complètes.

Appel pour la création d'un club ou d'un groupe de course à pied à Puplinge

Un habitant de Puplinge, David Lawrence, propose d'organiser chaque lundi des sorties destinées aux personnes souhaitant pratiquer la course à pied. Le premier rendez-vous est fixé au **lundi 4 novembre à 19h**, dans le préau de l'école (ch. de la Brenaz 15). Afin de planifier des sorties et de faciliter la communication, il invite les coureuses et coureurs à rejoindre sur *Strava* le club **Run'in'Puplinge** (<https://www.strava.com/clubs/run-in-puplinge>).

Habitante de la commune sélectionnée dans l'équipe suisse de Flag Football

Après avoir joué et progressé au sein l'équipe des *Geneva Seahawks* durant 5 ans, **Kozué Nussbaum** a été sélectionnée pour faire partie de l'équipe nationale Suisse de Flag Football, un sport apparenté au football américain, mais sans contact. Dans ce cadre, elle a eu le privilège de représenter la Suisse aux **Championnats du monde** qui se sont déroulés du 26 au 30 août à Lahti en Finlande. L'équipe suisse féminine a obtenu une magnifique 12^e place sur 23, après avoir manqué de peu la 10^e place. De son côté, l'équipe masculine a réussi l'exploit d'obtenir la médaille de bronze. À noter que le Flag Football sera discipline olympique lors des jeux d'été de Los Angeles en 2028. La commune félicite Kozué et ses coéquipières, ainsi que l'équipe masculine pour leurs beaux résultats !

